



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Krochmalna 13j](#)

Miejscowość: [Lublin](#)

Kod pocztowy: [20-401](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 814665710](#)

Osoba do kontaktów: [Agnieszka Charachajczuk](#)

E-mail: zamowienia@zdm.lublin.eu

Faks: [+48 814665701](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://zdm.bip.lublin.eu>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Zintegrowany System Miejskiego Transportu Publicznego – Zaprojektowanie i Budowa Systemu Zarządzania Ruchem w Lublinie w ramach zadania pt. "Zintegrowany System Miejskiego Transportu Publicznego w Lublinie" współfinansowany w ramach Programu Operacyjny Rozwój Polski Wschodniej 2007 – 2013.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Zakres zamówienia obejmuje:

1. Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej na budowę Systemu Zarządzania Ruchem w Lublinie.
 - 1.1. Kompletną dokumentację projektową należy opracować zgodnie z zakresem określonym w programie funkcjonalno- użytkowym, obejmującą w szczególności:
 - a) projekt budowlany elementów SZR wraz z zagospodarowaniem, urządzeniem i uzbrojeniem terenu – branże: inżynierii ruchu, geotechniczna, konstrukcyjna, elektryczna, teletechniczna, drogowa – po 4 egz.,
 - b) projekt wykonawczy elementów SZR wraz z zagospodarowaniem urządzeniem i uzbrojeniem terenu – branże: inżynierii ruchu, geotechniczna konstrukcyjna, sanitarna, elektryczna, teletechniczna, drogowa oraz plan BIOZ – po 4 egz.,
 - c) kosztorys inwestorski – 2 egz., przedmiar robót – 2 egz. oraz specyfikację techniczną wykonania i odbioru robót budowlanych – 2 egz.,
 - d) projekt powykonawczy SZR – 3 egz.
 - 1.2. Dokumentację projektową SZR należy opracować we wszystkich branżach, obejmując również przebudowę pomieszczeń dla potrzeb Centrum Sterowania Ruchem, przebudowę sygnalizacji świetlnych, budowę i przebudowę kanalizacji, wykonanie infrastruktury łączy komunikacyjnych, montaż infrastruktury niezbędnej dla prawidłowego działania systemu, instalacje wewnętrzne i zewnętrzne, przyłącza i sieci, z rozwiązaniem ewentualnych kolizji, zasilenie energetyczne terenu budowy oraz technologię wyposażenia.
 - 1.3. Całą dokumentację będącą przedmiotem zamówienia należy przekazać Zamawiającemu również na nośniku elektronicznym (kosztorysy – możliwe do odczytania w programie NORMA).
 - 1.4. Wykonawca zobowiązany jest do pozyskania we własnym zakresie i na własny koszt matrycy lewostronnej w skali 1:500 dla celów projektowych lub mapy w postaci elektronicznej oraz do zastosowania się do decyzji administracyjnych i warunków technicznych wydanych w związku z planowaną inwestycją, a w razie potrzeby do ich aktualizacji we własnym zakresie i na własny koszt celem pozyskania zapisów, które ze względu na proponowane rozwiązania muszą zostać skorygowane. Ponadto Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania we własnym zakresie i na własny koszt dodatkowych decyzji i warunków, które okażą się niezbędne do prawidłowego zrealizowania zamówienia.
 - 1.5. Opracowanie powinno uwzględniać nowoczesne rozwiązania technologiczne oszczędzające zużycie energii.
 - 1.6. Projekty w fazie roboczej należy uzgadniać z Zamawiającym w okresach podanych w programie funkcjonalno – użytkowym.
 - 1.7. Wykonawca będzie informować Zamawiającego na bieżąco o postępie i zaawansowaniu prac przy realizacji przedmiotu zamówienia oraz sygnalizować pojawiające się zagrożenia, przy usunięciu których może być pomocne działanie Zamawiającego.
 - 1.8. Wykonawca jest zobowiązany do sporządzenia i złożenia Zamawiającemu pisemnego oświadczenia, że dokumentacja będąca przedmiotem niniejszego zamówienia jest wykonana zgodnie z umową, i że jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.
 - 1.9. Wykonawca jest zobowiązany do przedkładania Zamawiającemu na bieżąco dokumentów potwierdzających złożenie poszczególnych opracowań lub dokumentów do uzgodnienia lub w celu uzyskania niezbędnych decyzji.
 - 1.10. Dokumentacja ma być zgodna z aktualnie obowiązującymi warunkami technicznymi, przepisami Prawa budowlanego, przepisami szczególnymi, normami i posiadać uzgodnienia określone przepisami szczególnymi umożliwiającymi uzyskanie pozwolenia na budowę i późniejszą eksploatację.

2. Pełnienie kompleksowych nadzorów autorskich nad realizacją robót budowlanych prowadzonych w oparciu o dokumentację stanowiącą przedmiot niniejszego zamówienia w zakresie obejmującym:

2.1. wykonywanie czynności nadzoru autorskiego określonych w art. 20 ust. 1 pkt 4 ppkt a) i b) ustawy Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz. U. z 2013 r., poz. 1409 z późn. zm.),

2.2. dokonywanie wpisów do dziennika budowy zgodnie z art. 21 ustawy Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. oraz zgodnie z § 9 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 czerwca 2002 r. w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki, tablicy informacyjnej oraz ogłoszenia zawierającego dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2002 r. nr 108, poz. 953 z późn. zm.),

2.3. wyjaśnianie wątpliwości dotyczących rozwiązań zawartych w dokumentacji projektowej pojawiających się w toku realizacji inwestycji,

2.4. uzupełnianie szczegółów dokumentacji projektowej oraz wyjaśnianie wątpliwości w tym zakresie w toku realizacji inwestycji.

3. Wykonanie prac budowlanych, dostawa oraz montaż elementów zaprojektowanego SZR wraz z całą towarzyszącą infrastrukturą.

3.1. Zakres wymagań wobec przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt 3. został szczegółowo przedstawiony i opisany w programie funkcjonalno – użytkowym.

3.2. Wszystkie prace budowlane zostaną zrealizowane na podstawie zatwierdzonego przez Zamawiającego projektu przy uwzględnieniu konieczności zrealizowania przez Wykonawcę:

a) wykonania elementów SZR (zgodnie z projektem),

b) dostawy osprzętu i innych elementów niezbędnych dla prawidłowego funkcjonowania SZR,

c) montażu dostarczonego osprzętu i innych elementów SZR,

d) wykonania wszystkich instalacji wewnętrznych i zewnętrznych,

e) wykonania wszystkich przyłączy,

f) usunięcia kolizji oraz wykonania przebudowy istniejącej infrastruktury technicznej wynikającej z opracowanej dokumentacji projektowej,

g) usunięcia wszelkich szkód powstałych w wyniku prowadzenia robót,

h) przywrócenia terenu w rejonie prowadzonych robót do stanu pierwotnego,

i) obsługi geodezyjnej prowadzonych robót w liniach regulujących własności,

j) inwentaryzacji powykonawczej.

3.3. Zamówienie powinno być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami, pozwoleniem na budowę, opracowaną dokumentacją projektową, warunkami technicznymi i zaleceniami inwestora oraz na warunkach określonych umową.

4. Strojenie SZR dla osiągnięcia wymaganej programem funkcjonalno – użytkowym użyteczności.

4.1. Zakres przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt 4. będzie realizowany w oparciu o zasady przedstawione i opisane w programie funkcjonalno – użytkowym.

4.2. Strojenie będzie zrealizowane po uruchomieniu SZR w celu osiągnięcia wymaganej funkcjonalności. Ocena funkcjonowania systemu będzie przeprowadzona w wybranych obszarach w celu zademonstrowania, czy system osiągnął kryteria wymagań funkcjonalnych zdefiniowanych dla danego obszaru.

5. Przeszkolenie personelu Zamawiającego.

5.1. Wykonawca odpowiada za organizację szkolenia i powinien zapewnić:

a) odpowiednie pomieszczenia z zapleczem do przeprowadzania zajęć, zgodnie z wymaganiami projektu,

b) materiały szkoleniowe i materiały pomocnicze do szkoleń (długopisy, notatniki),

c) kadrę trenerów, o odpowiedniej wiedzy i kwalifikacjach,

d) wydanie certyfikatu szkolenia każdemu uczestnikowi, który ukończy szkolenie (obecność, w czasie co najmniej 80% godzin lekcyjnych objętych szkoleniem),

e) poczęstunek dla uczestników przy czasie szkolenia przekraczającym 6 godz./dzień.

5.2. Zakres przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt 5. będzie realizowany w oparciu o zasady przedstawione i opisane w programie funkcjonalno – użytkowym.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45316210	
Dodatkowe przedmioty	71320000	
	71247000	
	45311000	
	45314300	
	45300000	
	51610000	
	72240000	
	80510000	
	31321700	
	34942000	
	34942100	
	34942200	
	34970000	
	34996000	
	34996100	
	35262000	
	45233294	
	45316200	
	50232200	
	48821000	
	34972000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP-PS.221.1.50.2014](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_ZDiM](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2014-142263](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2014/S 210-371195](#) z dnia: [31/10/2014](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[27/10/2014](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne:
Informacje i formalności konieczne
do dokonania oceny spełniania
wymogów:

Zamiast:

(...)
1.1.1. Obowiązek wskazania w
wykazie i potwierdzenia
nałężytej realizacji dokumentem
dotyczy wykonania w
okresie ostatnich 5 lat przed
upływem terminu składania
ofert, a jeżeli okres prowadzenia
działalności jest
krótszy – w tym okresie:
1) minimum jednego zadania
polegającego na
zaprojektowaniu oraz dostawie wraz
z montażem i
uruchomieniem w mieście lub w
aglomeracji, o liczbie
mieszkańców co najmniej 100 tys.
(dane na koniec
2013 roku wg GUS-u lub jego
odpowiednika na danym
obszarze zajmującego się
zbieraniem informacji

Powinno być:

(...)
1.1.1. Obowiązek wskazania w
wykazie i potwierdzenia
nałężytej realizacji dokumentem
dotyczy wykonania w
okresie ostatnich 5 lat przed
upływem terminu składania
ofert, a jeżeli okres prowadzenia
działalności jest
krótszy – w tym okresie:
1) minimum jednego zadania
polegającego na
zaprojektowaniu oraz dostawie wraz
z montażem i
uruchomieniem w mieście lub w
aglomeracji, o liczbie
mieszkańców co najmniej 100 tys.
(dane na koniec
2013 roku wg GUS-u lub jego
odpowiednika na danym
obszarze zajmującego się
zbieraniem informacji

<p>statystycznych dotyczących liczby mieszkańców) w pełni adaptacyjnego systemu obszarowego sterowania ruchem w oparciu o drogowe sygnalizacje świetlne – z zakresu Inteligentnych Systemów Transportu („ITS Systems”), o wartości co najmniej 15 mln zł, obejmujący łącznie wszystkie niżej wymienione cechy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sterujący pracą co najmniej 30 sterowników drogowych sygnalizacji świetlnych, - centrum operacyjne (centrum sterowania) wyposażone w salę operatorów ze ścianą wizyjną oraz serwerownię, - identyfikujący i zliczający pojazdy, - wyposażony w detektory (pętle indukcyjne lub kamery wideo lub urządzenia GPS/ GPRS) zbierające informacje z układu drogowego, - przetwarzający obrazy wideo na potrzeby wspierania zarządzania transportem, - zawierający portal publiczny z wybranymi informacjami o ruchu drogowym; <p>2) LUB:</p> <p>a) minimum jednego zadania polegającego na opracowaniu i wdrożeniu w mieście lub w aglomeracji, o liczbie mieszkańców co najmniej 100 tys. (dane na koniec 2013 roku wg GUS-u lub jego odpowiednika na danym obszarze zajmującego się zbieraniem informacji statystycznych dotyczących liczby mieszkańców), systemu informatycznego wspierającego zarządzanie transportem zbiorowym obejmującego sterowanie</p>	<p>statystycznych dotyczących liczby mieszkańców) w pełni adaptacyjnego systemu obszarowego sterowania ruchem w oparciu o drogowe sygnalizacje świetlne – z zakresu Inteligentnych Systemów Transportu („ITS Systems”), o wartości co najmniej 15 mln zł brutto, obejmujący łącznie wszystkie niżej wymienione cechy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sterujący pracą co najmniej 30 sterowników drogowych sygnalizacji świetlnych, - centrum operacyjne (centrum sterowania) wyposażone w salę operatorów ze ścianą wizyjną oraz serwerownię, - identyfikujący i zliczający pojazdy, - wyposażony w detektory (pętle indukcyjne lub kamery wideo) lub urządzenia GPS/ GPRS zbierające informacje z układu drogowego, - przetwarzający obrazy wideo na potrzeby wspierania zarządzania transportem, - zawierający portal publiczny z wybranymi informacjami o ruchu drogowym; <p>2) minimum jednego zadania polegającego na opracowaniu i wdrożeniu w mieście lub w aglomeracji, o liczbie mieszkańców co najmniej 100 tys. (dane na koniec 2013 roku wg GUS-u lub jego odpowiednika na danym obszarze zajmującego się zbieraniem informacji statystycznych dotyczących liczby mieszkańców), systemu informatycznego wspierającego zarządzanie transportem zbiorowym obejmującego sterowanie priorytetem środków transportu zbiorowego</p>
---	---

priorytetem środków transportu zbiorowego i
b) minimum jednej sieci teleinformatycznej łączącej nie mniej niż 30 odrębnych obiektów w terenie o minimum 10 urządzeniach aktywnych każdy obiekt (sterowniki sygnalizacji świetlnej lub kamery lub routery lub switche itp.).
(...)

3) minimum jednej sieci teleinformatycznej łączącej nie mniej niż 30 odrębnych obiektów w terenie o minimum 10 urządzeniach aktywnych każdy obiekt (sterowniki sygnalizacji świetlnej lub kamery lub routery lub switche itp.).
(...)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne: Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Zamiast:

Jako spełniający warunki udziału w postępowaniu zostaną ocenieni wykonawcy, którzy wykażą:
1. wykonanie w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:
1.1. minimum jednego zadania polegającego na zaprojektowaniu oraz dostawie wraz z montażem i uruchomieniem w mieście lub w aglomeracji, o liczbie mieszkańców co najmniej 100 tys. (dane na koniec 2013 roku wg GUS-u lub jego odpowiednika na danym obszarze zajmującego się zbieraniem informacji statystycznych dotyczących liczby mieszkańców) w pełni adaptacyjnego systemu obszarowego sterowania ruchem w oparciu o drogowe sygnalizacje świetlne – z zakresu Inteligentnych Systemów Transportu („ITS Systems”), o wartości co najmniej 15 mln zł, obejmujący łącznie wszystkie niżej wymienione cechy:
- sterujący pracą co najmniej 30 sterowników drogowych sygnalizacji świetlnych,

Powinno być:

Jako spełniający warunki udziału w postępowaniu zostaną ocenieni wykonawcy, którzy wykażą:
1. wykonanie w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:
1.1. minimum jednego zadania polegającego na zaprojektowaniu oraz dostawie wraz z montażem i uruchomieniem w mieście lub w aglomeracji, o liczbie mieszkańców co najmniej 100 tys. (dane na koniec 2013 roku wg GUS-u lub jego odpowiednika na danym obszarze zajmującego się zbieraniem informacji statystycznych dotyczących liczby mieszkańców) w pełni adaptacyjnego systemu obszarowego sterowania ruchem w oparciu o drogowe sygnalizacje świetlne – z zakresu Inteligentnych Systemów Transportu („ITS Systems”), o wartości co najmniej 15 mln zł brutto, obejmujący łącznie wszystkie niżej wymienione cechy:
- sterujący pracą co najmniej 30 sterowników drogowych sygnalizacji świetlnych,

- centrum operacyjne (centrum sterowania) wyposażone w salę operatorów ze ścianą wizyjną oraz serwerownię,
 - identyfikujący i zliczający pojazdy,
 - wyposażony w detektory (pętle indukcyjne lub kamery wideo lub urządzenia GPS/GPRS) zbierające informacje z układu drogowego,
 - przetwarzający obrazy wideo na potrzeby wspierania zarządzania transportem,
 - zawierający portal publiczny z wybranymi informacjami o ruchu drogowym;
- 1.2. LUB:
- a) minimum jednego zadania polegającego na opracowaniu i wdrożeniu w mieście lub w aglomeracji, o liczbie mieszkańców co najmniej 100 tys. (dane na koniec 2013 roku wg GUS-u lub jego odpowiednika na danym obszarze zajmującego się zbieraniem informacji statystycznych dotyczących liczby mieszkańców), systemu informatycznego wspierającego zarządzanie transportem zbiorowym obejmującego sterowanie priorytetem środków transportu zbiorowego
 - i
 - b) minimum jednej sieci teleinformatycznej łączącej nie mniej niż 30 odrębnych obiektów w terenie o minimum 10 urządzeniach aktywnych każdy obiekt (sterowniki sygnalizacji świetlnej lub kamery lub routery lub switche itp.).
- Wartość robót w walucie innej niż PLN, Wykonawca powinien przeliczyć na PLN wg średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o niniejszym zamówieniu,
- centrum operacyjne (centrum sterowania) wyposażone w salę operatorów ze ścianą wizyjną oraz serwerownię,
 - identyfikujący i zliczający pojazdy,
 - wyposażony w detektory (pętle indukcyjne lub kamery wideo) lub urządzenia GPS/GPRS zbierające informacje z układu drogowego,
 - przetwarzający obrazy wideo na potrzeby wspierania zarządzania transportem,
 - zawierający portal publiczny z wybranymi informacjami o ruchu drogowym;
- 1.2. minimum jednego zadania polegającego na opracowaniu i wdrożeniu w mieście lub w aglomeracji, o liczbie mieszkańców co najmniej 100 tys. (dane na koniec 2013 roku wg GUS-u lub jego odpowiednika na danym obszarze zajmującego się zbieraniem informacji statystycznych dotyczących liczby mieszkańców), systemu informatycznego wspierającego zarządzanie transportem zbiorowym obejmującego sterowanie priorytetem środków transportu zbiorowego;
- 1.3. minimum jednej sieci teleinformatycznej łączącej nie mniej niż 30 odrębnych obiektów w terenie o minimum 10 urządzeniach aktywnych każdy obiekt (sterowniki sygnalizacji świetlnej lub kamery lub routery lub switche itp.).
- Wartość robót w walucie innej niż PLN, Wykonawca powinien przeliczyć na PLN wg średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o niniejszym zamówieniu,

z dnia publikacji ogłoszenia o niniejszym zamówieniu, natomiast w przypadku braku przeliczenia przez Wykonawcę Zamawiający dokona przeliczenia na PLN wg kursu średniego NBP na dzień, w którym opublikowano ogłoszenie o niniejszym zamówieniu.
(...)

natomiast w przypadku braku przeliczenia przez Wykonawcę Zamawiający dokona przeliczenia na PLN wg kursu średniego NBP na dzień, w którym opublikowano ogłoszenie o niniejszym zamówieniu.
(...)

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty: Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[14/11/2014](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2014-151418